



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7174528 / 16.01.2019
Purch. ord. no.: 5500041682
Purch. ord. Date: 21.06.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021810 / 26.07.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

180213978
5008P19874 17703

Weights (gross/net)
Gross weight 1.417,360 KG Net weight 1.125,360 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506526535 Input Shaft Outer Customer article number: 2506526535Position1	720 PC	1.125,360 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	10 PC	75 KG
900002	TBA-500084 EPP-Packaging LT8/250	60 PC	192 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	10 PC	25 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

KUENNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 720

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 10

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 17/01/2019

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

wala	= Exemplar für Aufnahmehaber	isane	= Exemplar voor compellent	wit	= Exemplar voor lastgever	blanco	= Exemplar per committente	white	= Copy for endorser	lewd	= Exemplar for endorser
rosa	= Exemplar für Absender	rosa	= Exemplar du l'expéditeur	roto	= Exemplar voor afzender	roto	= Exemplar per mittente	roto	= Copy for endorser	lewd	= Exemplar for endorser
gala	= Exemplar für Empfänger	blau	= Exemplar du destinataire	blau	= Exemplar voor geadresseerde	bleu	= Exemplar per destinataire	bleu	= Copy for consignee	blau	= Exemplar for addressee
gala	= Exemplar für Frachthaber	vert	= Exemplar du transporteur	groen	= Exemplar voor vervoeder	vert	= Exemplar per trasportatore	green	= Copy for carrier	groen	= Exemplar for holder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) ■ ■ ■ GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 16/01/2019 unloading point 14248 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 16/01/2019			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 229980			6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT-REF. NO 229980 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 10 Statistikkennnummer No. statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Cubage m³		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) 14 Rückverladung Remballage			19 zu zahlen vom Absender À payer par l'expéditeur Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Somme totale à payer		
21 Ausgefertigt in Établi à Rosenberg am 16.01.2019			24 Gut empfangen Réception des marchandises am 16.01.2019		
22 Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 74749 Rosenberg Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) RMLS3			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance von bis von bis			26 Vertragspartner des Frachtführers Parties contractantes du transporteur Kfz G 5 52-S 800 Anhänger LR 5293		
27 Amliche Kennzeichen Marques officielles Kfz G 5 52-S 800 Anhänger LR 5293			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du chauffeur/Date/Signature		
Benutzte Gen.-Nr.			☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT		

* En caso de haberse realizado algún ensayo, indicar el número de ensayos, Número ONU de grupo de compatibilidad, Materiales de los cueros y el / veir demandado especificar con los ADR, cumplir y



Seit über ...

50
Jahre

Ludwigsburg, 16.01.2019

Seite 1 von 2

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-000461 vom 16.01.2019



19-000461

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 17.01.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 16.01.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7174513	64	COLLI	Getriebeteile	13.270	
2	7174514					
3	7174515					
4	7174516					
5	7174517					
6	7174518					
7	7174519					
8	7174521					
9	7174524					
10	7174525					
11	7174526					
12	7174527					
13	7174528					
14	7174529					
15	7174530					
16	7174531					
17	7174561					
Summe:		64,00 COLLI		13.270,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängers Fahrer						

FRIEDRICH + NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

17 JAN 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"